

533804-2026 - Hange

Saksamaa – Töökodade sisseseadmed – RV Einstiegs- und Arbeitspodeste

OJ S 147/2026 03/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Deutsche Bahn AG Konzernleitung (Bukr 10)

E-posti aadress: Nicole.N.Buchholz@deutschebahn.com

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Raudteeteenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: RV Einstiegs- und Arbeitspodeste

Kirjeldus: Die Deutsche Bahn AG und die mit ihr verbundenen Unternehmen betreiben innerhalb Deutschlands und dem europäischen Ausland Instandhaltungswerke und Werkstätten der betriebsnahen Instandhaltung. Dort werden für Arbeiten an und in Fahrzeugen sowie im Bereich der Infrastruktur der Werke und Werkstätten Einstiegs- und Arbeitspodeste sowie Treppen, Geländer und Gitterroste benötigt. Bei Fahrzeugen kann es sich um Lokomotiven, Wagen und komplette Triebzüge handeln. Im Rahmen dieses Vergabeverfahrens sollen Einstiegs- und Arbeitspodeste sowie Treppen, Geländer und Gitterroste für die Instandhaltungswerke, Werkstätten der betriebsnahen Instandhaltung, der Infrastruktur und weitere Einrichtungen der Deutschen Bahn AG (z.B. Lager) beschafft werden. Die Vergabe der Rahmenvertragsleistungen erfolgt losweise. Die einzelnen Ausführungen von Einstiegs- und Arbeitspodesten sowie Treppen, Geländern und Gitterrosten sind in die nachfolgend aufgeführten Lose untergliedert: • Los 1: Fertigung, Lieferung und Montage von Einstiegs- und Arbeitspodeste sowie Treppen, Geländern und Gitterrosten aus Aluminium, • Los 2: Fertigung, Lieferung und Montage von Einstiegs- und Arbeitspodeste sowie Treppen, Geländern und Gitterrosten aus Stahl Die Lieferung, Montage und Inbetriebnahme sowie der Service müssen europaweit durch den Lieferanten oder durch autorisierte Partner möglich sein.

Menetluse tunnus: a808017d-6c5d-420f-ba40-2bf93bc384d1

Sisemine tunnus: 26FEA85396

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 43800000 Töökodade sisseseadmed

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: divers

Sihtnumber: divers

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 2,30 EUR
Raamlepingu maksimaalne maksumus: 3,45 EUR

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL
sektvo -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Los 1: Fertigung, Lieferung und Montage von Einstiegs- und Arbeitspodeste sowie Treppen, Geländern und Gitterrosten aus Aluminium

Kirjeldus: Einstiegs- und Arbeitspodeste und weiters aus Aluminium

Sisemine tunnus: 12566dcc-68e6-436c-91ef-885aec9a0b22

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 43800000 Töökodade sisseseadmed

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: divers

Sihtnumber: divers

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1. Vollständig ausgefüllte und unterschriebene

Lieferantenselbstauskunft mit folgenden Mindestangaben: 1) Firmenbezeichnung und Adresse

2) Ansprechpartner 3) Handelsregister - Nr. (wenn vorhanden; gilt auch für Nachunternehmer

ab einen Leistungsanteil von 20 %) 4) Finanzdaten der letzten 3 Jahre (gilt auch für

Nachunternehmer ab einen Leistungsanteil von 20 %) 5) Anzahl Mitarbeiter 2. Auszug einer

Wirtschaftsauskunft (z.B. CreditReform, D&B, Schufa oder vergleichbar) mit Aussage zur

Bonität nicht älter als 3 Monate 3. Erklärung über mindestens 5 Referenzen zu der besonderen

Leistungsart (Fertigung, Lieferung, Montage) in Werkstätten innerhalb Europas, die

Gegenstand der Vergabe sind, der letzten 3 Jahren. 4. Vollständig ausgefüllte und

unterschriebene oder signierte Bietererklärung. 5. Auskunft über das Leistungsspektrum

bzw. Leistungsportfolio in Form von Web-Seiten, Firmenprospekten oder Flyern. 6.

Eignungsleihe (wenn zutreffend) 7. Bietergemeinschaftserklärung - Gesamtschuldnerische

Haftung (wenn zutreffend) 8. Bescheinigung über die Herstellerqualifikation zum Schweißen

von Stahl- und Aluminiumtragwerken nach DIN EN 1090-3:2019-07 Ausführungsklasse EXC 1

durch den Antragsteller (Bieter). 9. Konformitätsbescheinigung über die Fertigung nach DIN EN

131-2:2025-10 und DIN EN ISO 14122-3:2016-10 10. Nachweise / Erklärungen zu einem

Qualitätsmanagement nach DIN EN ISO 9001 ff. (oder Gleichwertiges) oder Erklärung /

Nachweis, dass das interne Qualitätsmanagement sich an die DIN EN ISO 9001 ff (oder

Gleichwertiges) anlehnt. Das Hinweisschreiben bitte beachten und unterzeichnen. Das

Hinweisschreiben ist im Rahmen des Teilnahmeantrages einzureichen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 80

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Kirjeldus: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 24/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-

Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/18dac96f-21f3-4081-b83e-18a0470a1532>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/18dac96f-21f3-4081-b83e-18a0470a1532>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Entfällt

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmainikonkursita

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Deutsche Bahn AG Konzernleitung (Bukr 10)

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Bundes

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Los 2 Fertigung, Lieferung und Montage von Einstiegs- und Arbeitspodeste sowie Treppen, Geländern und Gitterrosten aus Stahl

Kirjeldus: Einstiegs- und Arbeitspodeste und weiters aus Stahl

Sisemine tunnus: 1787c182-d59c-42c9-97fc-c3a784af8c58

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: divers

Sihtnumber: divers

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1. Vollständig ausgefüllte und unterschriebene

Lieferantenselbstauskunft mit folgenden Mindestangaben: 1) Firmenbezeichnung und Adresse

2) Ansprechpartner 3) Handelsregister - Nr. (wenn vorhanden; gilt auch für Nachunternehmer

ab einen Leistungsanteil von 20 %) 4) Finanzdaten der letzten 3 Jahre (gilt auch für

Nachunternehmer ab einen Leistungsanteil von 20 %) 5) Anzahl Mitarbeiter 2. Auszug einer

Wirtschaftsauskunft (z.B. CreditReform, D&B, Schufa oder vergleichbar) mit Aussage zur

Bonität nicht älter als 3 Monate 3. Erklärung über mindestens 5 Referenzen zu der besonderen

Leistungsart (Fertigung, Lieferung, Montage) in Werkstätten innerhalb Europas, die

Gegenstand der Vergabe sind, der letzten 3 Jahren. 4. Vollständig ausgefüllte und

unterschriebene oder signierte Bietererklärung 5. Auskunft über das Leistungsspektrum

bzw. Leistungsportfolio in Form von Web-Seiten, Firmenprospekten oder Flyern. 6.

Eignungsleihe (wenn zutreffend) 7. Bietergemeinschaftserklärung - Gesamtschuldnerische

Haftung (wenn zutreffend) 8. Bescheinigung über die Herstellerqualifikation zum Schweißen

von Stahl- und Aluminiumtragwerken nach DIN EN 1090-2:2024-09 Ausführungsklasse EXC 1

durch den Antragsteller (Bieter) 9. Konformitätsbescheinigung über die Fertigung nach DIN EN

131-2:2025-10 und DIN EN ISO 14122-3:2016-10 10. Nachweise / Erklärungen zu einem

Qualitätsmanagement nach DIN EN ISO 9001 ff. (oder Gleichwertiges) oder Erklärung /

Nachweis, dass das interne Qualitätsmanagement sich an die DIN EN ISO 9001 ff (oder

Gleichwertiges) anlehnt. Das Hinweisschreiben bitte beachten und unterzeichnen. Das

Hinweisschreiben ist im Rahmen des Teilnahmeantrages einzureichen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 80

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Kirjeldus: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 24/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/18dac96f-21f3-4081-b83e-18a0470a1532>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/18dac96f-21f3-4081-b83e-18a0470a1532>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Entfällt

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der

Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Deutsche Bahn AG
Konzernleitung (Bukr 10)

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Bundes

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Deutsche Bahn AG Konzernleitung (Bukr 10)

Registreerimisnumber: 819a9f90-6236-4dea-8555-aef3b91b5321

Postiaadress: Potsdamer Platz 2

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10785

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: FE.EA 22

E-posti aadress: Nicole.N.Buchholz@deutschebahn.com

Telefon: +49 3029755256

Faks: +49 6926520154

Internetiaadress: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Bundes

Registreerimisnumber: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Postiaadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53113

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: yk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 22894990

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@besch.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: e6fea346-80f0-46a5-9c75-6802017c8137 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 17
Teate saatmise kuupäev: 31/07/2026 12:27:24 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 533804-2026
ELT S väljaande number: 147/2026
Avaldamise kuupäev: 03/08/2026